朱中和 通靈丹

偏正頭痛　腰脊酸痛　心胃氣痛　風濕骨痛　背膊痺痛　諸般肚痛　風火牙痛　週身疼痛　小腸疝痛　耳痛頸痛　四肢軟痛　婦女經痛　感冒發熱　頭暈身熱　小兒發熱　時症發熱　瘡瘍發熱　疵疹發熱　傷風發熱　春瘟發熱　出牙發熱　感暑發熱　秋燥發熱　出痲發熱　傷風鼻塞　喉痛舌腫　週身不遂　傷風咳嗽　口苦口臭　小兒急驚　食積飽滯　心悶心燥　腸胃濕滯　大便閉結　神昏眼倦　腸胃熱積

服法　大人每次食一樽。。小兒每次食半樽。。三歲以下嬰孩每次食四份之一。。俱用滚水或清茶冲服。。其藥粉或有沉澱碗底。須要攪起冲食乾淨。。凡服丹每隔兩点鐘食一次。。孕婦可服。。

價目　每樽五仙　每打四毛　寄費加一毛

通靈丹總代理處　雲埠五洲大藥房

ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

廣東各屬新聞

各地之風雨損失

▲清遠　八月八日下午時　天忽陰霾四佈　繼而下雨　風雨交作　勢殊澎湃　如波濤萬頃　本城商店覩狀　均不開市　即食物小販　亦不敢沿街擺賣　查是日雷電交馳　霹靂之聲　如山崩地陷　事後調查　興靖區洲心鄉附近之鵝寮　有牛一頭　當堂被電火燒死　渾身黑色　彎作蝦形　提之則長　放之則縮　又琶江口一帶電綫　當大雨雷鳴時　該綫放出豪光萬度　該處商店　均爲驚恐　幸未久即熄　雨晴後街上　始有人行走　又當猛雷轟動之際　三坑農民麥成之妻　被雷火燒斃　狀甚悽慘云

▲佛山　佛山八月八日晚八時許　風雨大作　昇平路一帶店戶之招牌　均被吹落　富如茶樓　中有無賴數人　乘機奪路下樓　各人不明原委　亦紛隨奔下　店伴制止無効　損失數十元　又八時廿九分　風雨正劇時　佛山蜆欄街之合記棚寮　及大塘涌口厠所　竟被風吹塌　壓傷如則之蛋民黃寬一名　又鷹沙龍源大街對開河面　常有漁舟打魚　各漁人紛將艇駛避　中有李蘇李順父子之船駛避不及　竟被吹沉　幸二人均諳水性　未遭沒頂　惟舟中各物　已漂去淨盡

▲陳村　陳村八月八日下午七時許　忽狂風暴雨　各戶之窗門檻風兜涼棚等物　多被風吹去　電燈電話桿多被風吹毀　夜市　食物商店　均門堪羅雀　又查赤花大路尾梁宅彰義坊趙宅被風吹塌　幸無傷人

●台高鬱三縣　呈准禁絕雜賭

財政廳長區芳浦　爲實現廣東二年施政計劃　解除人民痛苦起見　明令於八月一日　裁撤十九種稅捐　廿七縣雜賭　列表布告週知　令各縣遵照禁絕　雷厲鳳行　計已呈報遵令依期禁絕雜賭者有佛崗　連山　陽山　鶴山　仁化　連縣　樂昌　高要　開平　清遠　德慶　興寧　平遠　新會等十四縣　而藉口警隊譁變爲要挾　呈請准予照舊開設雜賭者　則有高明一縣　當經財政廳指復不准　并斥　各情均見報載　茲續據財廳消息　最近復據台山　鬱南兩縣呈報　遵令依期將屬內雜賭禁絕　而日前以警隊譁變爲要挾　請求照舊開設雜賭之高明縣　經財廳指飭　仰何縣長凛遵廳電辦理　將屬內雜賭禁絕　毋得私開干究後　昨已據監收高明防務義會餉款委員丘敢定呈報　遵於八月十壹日禁絕雜賭　并分飭各承商遵照辦理　准予備案　仍應隨時查禁　毋任私開　仰即遵照　此令

汪意廣告

醫學博士李鶴儔傳知

本常生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後久爲全胞信服特派粵城普濟醫局兼充隨營軍醫活人良多名重一時及來遊英屬抱病求醫者屢奏奇效症若危重則中西法參用究病源著眼論根據實驗心細術妙投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腫脹眼科氣喘瘰癧瘡瘍花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打脚刀傷等症如有外埠遠離就醫者可將受病理由列明函知決能按症發藥應服痊愈并將學堂考究經驗各藥開列　外埠每樽加郵費

花柳白濁斷根汁每樽[illegible]　立止內傷吐血汁每樽[illegible]　一掃光癬水每樽[illegible]
花柳入骨搜毒汁每盅[illegible]　遠年楊梅疔毒汁每樽[illegible]　立止心痛汁每樽[illegible]
瘰疔橫痃芒菓汁每盅[illegible]　急救撞紅癖癆汁每盅[illegible]　內消痔漏汁每樽[illegible]
立止夜夢遺精丸每樽[illegible]　腎虛陰虧腰痛散每樽[illegible]　三鞭補血汁每盅[illegible]
立消小兒胎毒膏每盒[illegible]　久戰不倦合歡膏每盒[illegible]　立消浸咸疳汁每盅[illegible]
立消小腸氣痛汁每盅[illegible]　婦科經期腹痛丸每樽[illegible]　赤遊瘋丹毒汁每盅[illegible]
跌打還魂止痛丸每只[illegible]　催生牙痛藥水每樽[illegible]　立消腫脚汁每盅[illegible]
立愈扯氣斷根丸每樽[illegible]　神效瘰癧內消汁每盅[illegible]　婦科產後肚痛汁每盅[illegible]
化痰降氣止欬丸每樽[illegible]　光明退膜眼葯每樽[illegible]　拔毒瘡科葯膏每盒[illegible]
風濕腫痛癱症汁每盅[illegible]　遍身血毒瘡痕汁每盅[illegible]　萬應喉症葯水每樽[illegible]
跌打吊瘀止痛散每服[illegible]　花柳合散兇毒汁每盅[illegible]　立止頭暈葯水每盅[illegible]
立消出面大痳瘋紅雲血癬汁每料廿元　補腦丸每樽[illegible]

Lee Hock Chow　11 Pender St. W.
Vancouver B. C.　Phone Douglas 3523L.

花旗參　金耳環　茵陳跌打　正蛇膽
各項丸散藥汁大減價每元收八折

兩廣中醫學堂優等畢業生　李鶴儔內外方脈

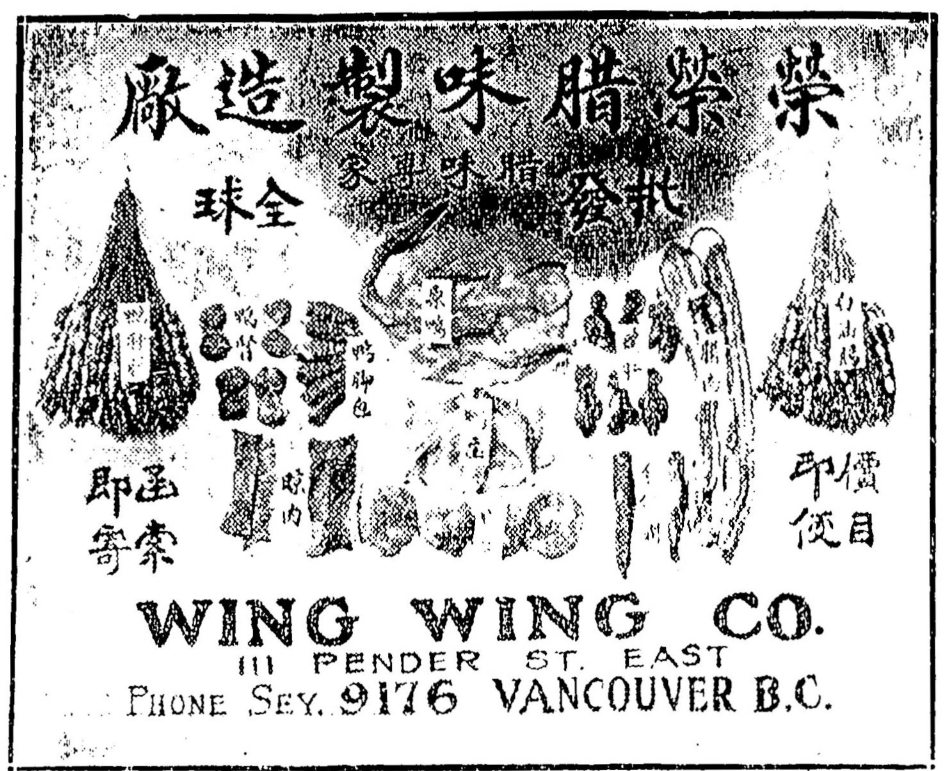
雲高華安和堂參茸藥材發行

美洲代理

金山大埠　紐約
羅省技利　[illegible]
檀香山　各埠
新招代理利權優給

廠厤多年臘
客題獨一標
味甘香肥豔
批發達全球

英屬代理
滿地可　都朗度　温汝辟　卡技利　雷振打　汝利慎　雲高華　域多利　列必治



榮榮臘味製造廠
臘味專家
批發
全球
價目印便　函索即寄

WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 9176 VANCOUVER B.C.

承印中西文件
圖新軒印務局
[illegible]

機器齊備　字粒俱新　排版雅觀　印刷精良　取價低廉　交件迅速　僑胞惠顧　無任歡迎

得技利市　電話五五七五

大部中文活動日期印發售
每具一元二毛五
圖章樣本印備如蒙取閱當即寄來

HO SUN HING CO.
258½ PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.

司理人　林立棠　林翰芳　謹啟

域多利埠
裕綸德記
YEE LUN ARK KEE
534-6 Fisgard St.　P. O. Box 1514
Victoria, B. C.　Phone Empire 1631

●新●到●大●帮

十淨正增城絲苗米
新靚二號絲苗米
一號新花萱占米

新鮮咸魚合時什貨俱全
僑胞惠顧無論發行零沽批價特別計平以副雅念

▲電話E.一六三二

關祝華謹啟

Viaduct Drug Store
Cor. Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 342

西葯治花柳最爲得法本店常備各種葯品奏效如神又備有經驗葯劑師配製葯方華友光顧特別歡迎

緬夾佐治街懷亞德葯房啟

林弼臣醫專

跌打刀傷　湯火損傷　續筋駁骨　雙單蛾頭　瘰癧瘡科　紅白痢症　花柳痔漏　風疾鶴膝　各種雜症

自製經驗良葯出世

Kwong Chai Tong Co.　92 Pender St. E.　Phone Sey. 3627　Vancouver B.C

廣濟堂自製各種丸散　鮮明熟葯發客

拔毒生肌葯膏　每合二元五　此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛葯水　每樽一元二五　此水散瘀止痛凡跌打搽之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒葯膏　每合二元五　專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水搽之即能全愈

萬應爛脚葯散　每樽弍元　專治久年爛脚無論新舊爛脚搽之定然全愈

花柳鹹疳葯膏　每合二元五　此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸　每盒一元五　此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛即止

花柳拔毒丹　每寸壹元　半打五圓　一打拾圓

▲注意　小店常有　茵陳跌打　化庄品　金耳環　花旗參　發行

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

云高華埠
中原興公司
Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St, E, Vancouver, B. C.

本號專辦祖國增城絲苗白米新花萱粘油糖海味正地道葯材倘蒙惠顧大小歡迎

（代理）美國郵船華人客務
喊綫矢麼一九六六

買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備：如包物紙・厠紙・繩仔・信皮・紙筆墨：及學校用品・華友光顧・請留意焉

Columbia Paper Co.
Vancouver,-Victoria,
哥林比亞紙公司謹啟

穩寧旅店
VERNON ROOMS
244 East Hastings St.

旅客之心理即是要住房舒暢。。本旅店爲應付社會之要求起見。。已將全部改新。。極爲美化。。新床新被及新傢私。。增設冷熱水喉暖氣喉。。招呼甚爲完善。。地方與華埠接近

前房每月十元
邊房每月八元

考活旅館
Howard Hotel
122 Hastings St. E.
Vancouver B. C.

▲減價廣告

本旅館設在云埠喜市定街東一二二號與華區接近房舍清潔冷熱水常便并有升降机上落招待妥當住本旅店者有如居家之興趣現因世情冷淡起見特將房租減收每晚五毛與七毛五兩價華友光顧特別歡迎

◎接整水龍

本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命

電話矢磨三九二九

D. Drummond
207 Pender St E Rear
Vancouver B.C. Phone Sey. 3929
住家喊線　Fair. 3445Y

比布杭文披露